

私は、平成 29 年度短期海外研修（4 月）でマウントサイナイ病院循環器内科（小児科）で一週間研修させて頂きましたので、ここにご報告致します。

まず感じたのは米国研修医のプレゼン能力の高さでした。使用するフォーマットとしては SOAP で日本と変わらないのですが、プロブレムリスト一つ一つに対して、論文を調べてアセスメントし、しっかりをプランを立てるという流れが確立されていました。実際に回診で上級医にプレゼンするのも非常に上手く、それぞれ、しっかり型ができていると感じました。

一方で、日本の研修医の方が、手技に関しては上であると思いました。日本人は器用だからと言われればそれまでですが、挿管、CV、A ライン、末梢静脈路確保は日本の研修医の方がはるかに経験が多いようです。ほとんど挿管をしたことがない ICU のレジデントがいると聞いた時には、非常に驚きました。業務がきちんと分業、専門化されている米国に於いては、挿管が必要になれば麻酔科をコールするというのは自然な流れなのかもしれませんが、実際に目の前で患者が急変した際に手が動く日本の研修医は、決して米国の研修医に劣っていないのだと少し自信にもなりました。

ところで、研修最終日に、私達は、ワールドトレードセンターヘルスプログラム(WTCHP)というのを見学させて頂きました。このプログラムでは、9.11 の救援者（警察官や工事関係者）に対して年 1 回の健康診断と、そこで発見された疾患に対する治療を行っています。救援者達はテロ直後から作業に当たっていましたが、最初の 5 日間程は十分な装備もなく、マスクはサージカルマスクで対応していたといいます。そして、その後の調査でそのような救援者は発ガンリスクが高いことが判明し、彼らは今も毎年、このプログラムにおいて検診を受けています。もちろん、喘息や塵肺といった呼吸器系の疾患も危惧されますが、さまざまな悪性腫瘍の発生率の増加の報告があるため、彼らはそれを懸念して毎年検診に来ます。

この状況を見て、福島のとかなり類似している点が多いと感じました。当院では、毎年希望者に対し、内部被爆調査（ホールボディカウンター）を行っています。参加者の多くは線量自体は非常に低く、問題となる水準ではないと分かっているにもかかわらず、やはり心配だということで検査に来られます。特に、小さな子供を抱える母親たちの心配は入ります。いまだに水道水は使わないというお母さんが多くいらっしゃいます。このような方々の不安を取り除くために、検診を行うことには僕は意義があると思っています。予算や人手の問題など、課題は多くありますが、WTCHP のように、可能であれば向こう何十年も続けてもいいのではないかと思います。

今回の研修の目的は、「米国の最先端の医療を見学して、福島の地域医療を考える」とい

うものでしたが、米国の研修医と共に研修する中で、自分が地域で診療するに於いて、欠けているものこれからもっと伸ばしていくものを確認することができ、9.11 に対する米  
国政府の対応を知ることで、今後の福島県原発事故対応について考え、これからも浜通  
りの地域医療を支えていきたいと意識を新たにしました。このような機会を頂き、柳澤先  
生、兼井先生、大石先生、JMSA のみなさん、大谷先生、医療人育成センターにこの場を  
借りて、厚く御礼申し上げます。



The 10th semiannual Tohoku Medical Resident Education Program  
(Mount Sinai Health System)

Hiroaki Fukuoka  
Junior Resident, Minamisoma Municipal General Hospital

On Monday, I started Tohoku Resident Education Program and doing cardiology rotation. I was first amazed by how good American residents do their presentations. For the preparation, they take h & p, list up all the problems in a patient, assess those problems by doing research reading latest thesis and make treatment plans. When they actually present the case to their fellow doctors, they were really smooth and organized. However, when it comes to procedures, US residents were not so great. I was surprised to hear that there are some medical ICU residents who have barely intubated patients. On the other hand, Japanese residents can actually treat patients when they are crushing.

On Friday, the last day of this observership, we observed the World Trade Center Health Program. According to Mount Sinai Hospital, this program provides free medical monitoring, treatment, mental health services, and benefits counseling for 9/11 responders and volunteers. Some of the problems experienced by responders are: upper and lower respiratory and gastrointestinal problems, musculoskeletal disorders, mental health conditions, as well as various types of cancer. It has been more than fifteen years and responders still come to the hospital to get checkups because of these facts.

I saw some similarity in 9.11 and 3.11. In our hospital, we check former “contaminated-area” residents’ internal exposure by whole body counter. Many of them know that the level of radiation is trivial and does not affect their health, but they are worried about cancer and come to the hospital. They come from all around Japan where they live now. There are opinions about this program but I feel it is important. If being checked makes them feel good and relieved, I think it is worth using hospital resource.

The objective of this medical education program was to “Think of Fukushima and community health through the experience of cutting-edge treatment in the US” and I think I could accomplish that. I could clarify what’s my strength and weakness in practicing medicine in the community by comparing myself to US residents.

I appreciate the hard work of Yanagisawa sense and thank everyone who made this observership possible.

訪問先：マウントサイナイ病院

日付	経験したこと	印象に残ったこと／ 気付いたこと	できたこと	できなかったこと／ 反省したこと	1日を通しての感想
4/24(月)	カテーテル検査 (診断、心外術前検査)  クリニック見学	外来では患者さんと先生の距離が近く、気さくに話している姿が印象的だった。  カテーテル室の設備や検査の進め方は日本と大差ないことに気付いた	スタッフと仲良くなる 患者さんと仲良くなる	冠動脈造影の読影	初日ということもあり非常に緊張した。昼食をフェローの皆さんと食べてから、少し落ち着き、少しずつ質問したりできるようになった。外来では、自分が高校生に見えるようで、多くの患者さんにからかわれたが、楽しい2時間だった。
4/25(火)	朝カンファレンス  専門科コンサルテーション (循環器)	高学年のフェローの先生ではあったが、問診し情報をまとめて、指導医にプレゼンする能力の高さに非常に驚いた。  病棟には、レジデント管理の病棟とナースプラクティショナー管理の病棟があることを知った。	患者診察の大まかな流れを掴む	カルテからの診察前の十分な情報収集  鑑別診断の列挙  フェローへの症例プレゼン	フェローの先生と、主にコンサルテーションについて回ったが、病棟患者も多くなかったため、少しゆっくり過ごすことができた。カンファレンスは除細動器の心電図の読影精度について、専門的で、なかなか着いて行けなかった。
4/26(水)	CCU 回診  カテーテル検査 ステント治療	CCUの朝回診が非常に教育的で、医学教育水準の高さを窺い知ることができた。 常に、レジデントに質問を投げかけ、答えに対して、エビデンスに基づいた回答を与えていた。	冠動脈造影の読影	回診で積極的に発言する。	CCUでは心停止から蘇生後で、低体温療法を施行されている患者がいたり、VFを繰り返すため、ライフベストという着るタイプの除細動器を着用している患者がいたり、さまざまな治療を実際に見ることができ非常に学びになった。
4/27(木)	小児科外来  内分泌科(甲状腺) 外来 内分泌科カンファレンス	医師が細分化された分野で高い専門性を持ちながら診療に当たっていることを知った。  内分泌科では副甲状腺腫瘍の非常にまとまった症例報告を聞くことができた。	採血等の手技の補助	疾患についての理解を深める	先天代謝異常という、小児内分泌の中でもさらにもう一段深めた専門性を持ち、患者もそこに集約させるというシステムを知った。一長一短ではあると思うが、分野特異的な専門家にすぐコンサルトできる環境は非常に魅力的に感じた。
4/28(金)	ワールドトレードセンター ヘルスプログラム	9.11の救援者(警察官や工事関係者)に対して年1回の健康診断と、そこで発見された疾患に対する治療を行っているヘルスプログラムを見学した。 実際に現場で活動されていた人々から直接に話を伺うことができ、非常に印象に残る話をしてくださる患者さんもいた。	ワールドトレードセンターヘルスプログラムの概要を知る	患者さんのPTSDの有無を考慮する	3.11と9.11を比較している考えることができた。 9.11救援者が有害な化学物質を吸引したことで癌が増えているという報告があり驚いた。 最終日でかなり疲れが出てきて、少し体調を崩してしまい反省した。

Daily reflections

Name : Hiroaki Fukuoka

Training site : Mount Sinai Health System

Date	Experience	What I noticed or was impressed by	What I was able to do	What I was not able to do	Impressions
4/24 (Mon)	HIPPA training Catheterization laboratory	Patient-doctor relationship in clinic was more casual than in Japan.  Cath lab was basically the same as in Jpn.	Get acquainted with staff	Read CAG	I was nervous at first, but the lab staff was very nice to me and taught me a lot. In the clinic, I was just observing, but it was a nice experience to actually see patients.
4/25 (Tue)	Morning conference Cardiology consult	Fellow doctor presented the chest pain patient to her attending and it was surprisingly good.  There is no such occupation as nurse practitioner in Japan so get to know how they work was interesting.	Knowing the routine work of a resident.	Read chart and understand the case.  Come up with differential diagnosis as many as possible.  Present a case to a fellow.	It was light day, I could get back on my feet and talk to fellow doctors, residents and paramedics. Morning conference was about AED and it was difficult for me to understand, but it was very educational.
4/26 (Wed)	CCU round Catheterization laboratory	In CCU or ICU, you have to present the case by system. I did not know about that and found it very simple and organized.	Read CAG	Ask questions at CCU round	I have never actually seen therapeutic hypothermia or life best and I saw them both in one day. I learned that it is difficult for post-ROSC patients to get back to society as they used to be.
4/27 (Thu)	Pediatrics clinic Endocrinology clinic Endocrinology conference	Each doctor has his/her specialty and sub-specialty and "sub-sub-specialty"  Case-based presentation in the conference was very good.	Do the assistant of phlebotomy.	Understand the pathophysiology of diseases in pediatrics.	I really thought I have to work on my specialty.
4/28 (Fri)	QI conference World trade center health program (WTCHP)	I got a chance to talk to one of the responders at 9.11. He told us about the devastation of terrorism and showed us pictures. It was shocking and I could barely see them.	Understand WTCHP	Keep in mind that the patient might have suffered from PTSD	According to the report, cancer incidence in WTC rescue and recovery workers is higher than expected. I was shocked by the fact.